COMMENTS ON KEY CONSTRUCTION STATISTICS

建造業主要統計資料的評註

The total number of manual workers engaged at construction sites increased from 66,393 in the 4th quarter 2002 to 66,675 in the 1st quarter 2003, or about 0.4%.

在二零零三年第一季內,建築地盤工人總數爲 66,675,比對二零零二年第四季所錄得的數字 66,393,上升約 0.4%。

During the 1st quarter 2003, the Building Services Tender Price Index (BSTPI) increased by about 4.9%. The Building Works Tender Price Index (BWTPI) decreased by about 1.8%.

在二零零三年第一季內,屋宇設備投標價格指數上升約 4.9%。建築工程投標價格指數則下降約 1.8%.

The 1999/2000 based Consumer Price Index (CPI(C)) dropped from 94.2 at the end of the 4th quarter 2002 to 93.8 at the end of the 1^{st} quarter 2003, or about 0.4%.

以一九九九/二零零零年爲基準的丙類消費物價指數,在二零零三年第一季末時爲 93.8 點, 比對二零零二年第四季末時的 94.2 點,下降約 0.4%。